

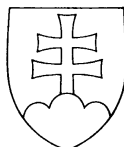
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8754/57/2025-27389/2025/570730105/Z47

Košice 21.08.2025



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a doplní integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3326-8473/2007/Mil/570730105/Z1 zo dňa 28.02.2007, č. 6164-40920/2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007, č. 540-15426/2008/Mil/570730105/Z4 zo dňa 09.05.2008, č. 1014-22245/2008/Mil/570730105/Z3 zo dňa 05.09.2008, č. 7053-34284/2008/Mil/570730105/Z5 zo dňa 24.11.2008, č. 7245-37828/2009/Haj,Wit/570730105/Z6 zo dňa 25.11.2009, č. 7699-28268/2009/Wit/570730105/Z7 zo dňa 08.09.2009, č. 8302-6889/2009/Kov,Mer/570730105/Z8 zo dňa 24.11.2009, č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105/Z10 zo dňa 26.03.2010, č. 5377-22516/2010/Mil/570730105/Z11 zo dňa 31.08.2010, č. 8556-36153/2010/Wit,Mil/570730105/Z12 zo dňa 06.12.2010, č. 8234-32140/2010/Kov,Mer/570730105/Z13 zo dňa 03.11.2010, č. 930-1255/2012/Wit/570730105/Z14 zo dňa 02.02.2012, č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa

14.05.2012, č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012, č. 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013, č. 3431-17123/2013/Mer/570730105/Z18 zo dňa 28.06.2013, č. 6613-33833/2013/Wit/570730105/ZK19 zo dňa 13.12.2013, č. 656-4600/2014/Wit,Jen/570730105/ZK20 zo dňa 10.03.2014, č. 3916-17328/2014/Wit/570730105/ZK22 zo dňa 12.06.2014, č. 1349-5586/2016/Mil/570730105/Z23 zo dňa 06.05.2016, č. 1274-16660/2017/Ber/570730105/Z24 zo dňa 19.06.2017, č. 1463-1803/2018/Wit,Ber/570730105/Z25-SP zo dňa 19.01.2018, č. 484-10449/2018/Ber/570730105/Z26 zo dňa 28.03.2018, č. 6382-34432/2018/Ber/570730105/Z27 zo dňa 10.10.2018, č. 1342-2598/2019/Ber/570730105/Z28 zo dňa 23.01.2019, č. 8563/57/2019-43267/2019/Ber,Wit/570730105/Z29-SP zo dňa 25.11.2019, č. 8746-42276/2019/Val,Bre/570730105/Z30-SP zo dňa 20.11.2019, č. 9301/57/2019-46405/2019/Ber/570730105/Z31 zo 06.12.2019, č. 5867/57/2020-22749/2020/570730105/Z32-SP zo dňa 16.07.2020, č. 5523/57/2020-24095/2020/570730105/Z33-SP zo dňa 27.07.2020, č. 6155/57/2020-25895/2020/570730105/Z35-SP zo dňa 11.08.2020, č. 7190/57/2020-32658/2020/570730105/Z36 zo dňa 06.10.2020, č. 10239/57/2020-4927/2021/570730105/Z37-SP zo dňa 17.02.2021, č. 10557/57/2021-1746/2022/570730105/Z38-SP zo dňa 28.01.2022, č. 10920/57/2021-7348/2022/570730105/Z39 zo dňa 28.02.2022, č. 6802/57/2022-18943/2022/570730105/Z40 zo dňa 30.05.2023, č. 8082/57/2022-29005/2022/570730105/Z41-SP zo dňa 18.08.2022, č. 10818/57/2022-5581/2023/570730105/Z42-SP zo dňa 23.04.2023, č. 6015/57/2023-21816/2023/570730105/Z43 zo dňa 14.06.2023, č. 5523/57/2024-9066/2024/570730105/Z44 zo dňa 04.03.2024 a č. 6359/57/2025-13031/2025/570730105/Z45-SP zo dňa 24.04.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činností v prevádzke:

„KOVOHUTY, a.s.“

ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy
okres: Spišská Nová Ves

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**

sídlo: **ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy**

IČO: **36 200 867**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti povrchových vôd:

- povolenie na odber povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ z vodného toku Hornád, v rkm 97,600.

I. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory“ sa dopĺňa opis do bodu 2.15 Nakladanie s vodami, 2.15.1 Odber vody za prvý odsek, odsekom s nasledovným znením:

Odber vody na technologické účely z vodohospodársky významného vodného toku Hornád, z odberného objektu (Jamborov prah), ktorý je vybudovaný na pravom brehu vodného toku, na parcele KN-C č. 3080 v k.ú. Krompachy slúži ako náhradný zdroj úžitkovej vody pre výrobné účely. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie povolil užívanie stavby „Krompachy – Kovohuty, a.s., odberný objekt na rieke Hornád v rkm 97,600 rozhodnutím č. OU-SN-OSZP-2016/008454-5 zo dňa 19.12.2016.

2) V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, média, energie a výrobky sa dopĺňajú podmienky povolenia na osobitné užívanie vôd - odber povrchových vôd č. 3.10, č. 3.11, č. 3.12, č. 3.13, č. 3.14 a č. 3.15 s nasledovným znením platné do 21.08.2035:

3.10 Prevádzkovateľ je oprávnený odoberať povrchové vody na technologické účely pre vlastnú potrebu vo výrobnom procese 24 hodín denne, 365 dní v roku do 21.08.2035, pričom nesmú byť prekročené hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Odborné miesto: odberný objekt na rieke Hornád, pravý breh vodného toku Hornád, riečny km 97,600		
Maximálne množstvo odoberanej vody Q_{max}		
[m³.s⁻¹]	[m³.deň⁻¹]	[m³.rok⁻¹]
0,02	1728	630 720

3.11 Pri odbere povrchových vôd v súlade s podmienkou č. 3.10 časť II. integrovaného povolenia musí byť prednostne zachovaný minimálny zostatkový prietok Q_{355} , sanitárny prietok Q_{330} dňová voda v koryte toku pod miestom odberu. Sanitárny prietok $Q_{330} = 1,945 \text{ m}^3/\text{s}$ s požadovaným odberným množstvom $Q = 1,965 \text{ m}^3/\text{s}$, ktorý pretečie cez korunu hrádze po dosiahnutí kóty 357,66 m.n.m. Pri prepádovom lúči $h = 0,025 \text{ m}$ na odbernom objekte v dĺžke $l = 3,20$ je kóta koruny hrany prepádu 357,635 m.n.m.

3.12 Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo odoberanej povrchovej vody v odbernom objekte určeným meradlom, vodomermom, podľa osobitných predpisov o metrológii, umiestneným bezprostredne za miestom reálneho odberu povrchovej vody.

3.13 Prevádzkovateľ je povinný viesť denne záznamy o odbere povrchových vôd a vykonávať mesačne vyhodnotenie množstva odobratých povrchových vôd.

3.14 Prevádzkovateľ je povinný v prípade, ak dôjde znečisteniu vodného toku Hornád v súvislosti s odberom povrchovej vody, ihneď kontaktovať Slovenskú inšpekciu životného prostredia a SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., pohotovostný vodohospodársky dispečing.

3.15 Prevádzkovateľovi sa povolenie na osobitné užívanie vôd, odber povrchových vôd z vodného toku Hornád, rkm 97,600 udeľuje do 21.08.2035.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „KOVOHUTY, a.s.“ na základe žiadosti prevádzkovateľa spoločnosti KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867, doručenej IŽP Košice dňa 17.06.2025.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia je žiadosť v oblasti povrchových vôd o povolenie na odber povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

K žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia boli predložené nasledovné doklady:

- rozhodnutie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-SN-OSZP - 2015/0006411-4 zo dňa 22.06.2015, ktorým bolo vydané povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Krompachy – Kovohuty a.s., odberný objekt na rieke Hornád v rkm 97,600“ a povolenie na osobitné užívanie vôd, odber povrchových vôd, s platnosťou do 22.06.2025,
- rozhodnutie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-SN-OSZP-2016/008454-5 zo dňa 19.12.2016, ktorým bolo vydané povolenie na užívanie vodnej stavby „Krompachy – Kovohuty a.s., odberný objekt na rieke Hornád v rkm 97,600“,
- stanovisko SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod č. SVP 12699/2025/4 zo dňa 10.06.2025,
- certifikát o zhode č. 1432/F/MI-001/20-009 zo dňa 05.08.2020 pre meradlo typu M200.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky upustil podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ od niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice nenariadil ústne pojednávanie, pretože o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadali žiadni účastníci konania.

IŽP Košice po posúdení žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Kropachy, Mesto Kropachy, Nám. Slobody 1, 053 42 Kropachy, SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice a dotknutý orgán Okresný úrad Spišská Nová Ves, Odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS o začatí konania listom č. 8754/57/2025-22179/2025/Z47 zo dňa 26.06.2025, doručeným v dňoch 02.07.2025 a 03.07.2025 a určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia. IŽP Košice neboli doručené žiadne vyjadrenia účastníkov konania.

Dňa 09.07.2025 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, v ktorom bolo uvedené, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ konanie v oblasti povrchových vôd o povolenie na odber povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezhorší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, Nám. Slobody 1, 053 42 Krompachy
3. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska 14, 041 59 Košice

Na vedomie:

Okresný úrad Spišská Nová Ves, Odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Štefánikovo námestie č. 5,
052 01 Spišská Nová Ves